



# 測試報告

## Test Report

號碼(No.): ETR21100458

日期(Date): 11-Jan-2021

頁數(Page): 1 of 4

巨昌金屬股份有限公司 (JUN CHUAN INTERNATIONAL CO., LTD.)

新北市五股區四維路27巷1號 (NO. 1, LANE 27, SIWEI RD., WUGU DIST., NEW TAIPEI CITY 24874, TAIWAN)

以下測試樣品係由申請廠商所提供及確認 (The following sample(s) was/were submitted and identified by/on behalf of the applicant as) :

送樣廠商(Sample Submitted By) : 巨昌金屬股份有限公司 (JUN CHUAN INTERNATIONAL CO., LTD.)  
樣品名稱(Sample Name) : ALLOY STEEL (合金鋼)  
樣品型號(Style/Item No.) : SCM435/SCM435RCH/35CrMo/AISI4135

收件日(Sample Receiving Date) : 04-Jan-2021  
測試期間(Testing Period) : 04-Jan-2021 to 11-Jan-2021

測試需求(Test Requested) : 依據客戶指定，參考RoHS指令2011/65/EU Annex II測試鎘、鉛、汞、六價鉻。(As specified by client, with reference to RoHS Directive 2011/65/EU Annex II to determine Cadmium, Lead, Mercury, Cr(VI) contents in the submitted sample(s).)

測試結果(Test Results) : 請參閱下一頁 (Please refer to following pages.)

  
Troy Chang, Manager  
Signed for and on behalf of  
SGS TAIWAN LTD.  
Chemical Laboratory - Taipei



PIN CODE: 5E7B5A82

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com.tw/terms-of-service> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <https://www.sgs.com.tw/terms-of-service>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

# 測試報告

## Test Report

號碼(No.): ETR21100458

日期(Date): 11-Jan-2021

頁數(Page): 2 of 4

巨昌金屬股份有限公司 (JUN CHUAN INTERNATIONAL CO., LTD.)

新北市五股區四維路27巷1號 (NO. 1, LANE 27, SIWEI RD., WUGU DIST., NEW TAIPEI CITY 24874, TAIWAN)

### 測試部位敘述 (Test Part Description)

No.1 : 銀色金屬 (SILVER COLORED METAL)

### 測試結果 (Test Results)

測試項目 (Test Items)	測試方法 (Method)	單位 (Unit)	MDL	結果 (Result)
				No.1
鎘 (Cd) (Cadmium (Cd)) (CAS No.: 7440-43-9)	參考IEC 62321-5: 2013 · 以感應耦合電漿發射光譜儀分析。(With reference to IEC 62321-5: 2013, analysis was performed by ICP-OES.)	mg/kg	2	n.d.
鉛 (Pb) (Lead (Pb)) (CAS No.: 7439-92-1)	參考IEC 62321-5: 2013 · 以感應耦合電漿發射光譜儀分析。(With reference to IEC 62321-5: 2013, analysis was performed by ICP-OES.)	mg/kg	2	n.d.
汞 (Hg) (Mercury (Hg)) (CAS No.: 7439-97-6)	參考IEC 62321-4: 2013+ AMD1: 2017 · 以感應耦合電漿發射光譜儀分析。(With reference to IEC 62321-4: 2013+ AMD1: 2017, analysis was performed by ICP-OES.)	mg/kg	2	n.d.
六價鉻 (Hexavalent Chromium) Cr(VI) (CAS No.: 18540-29-9) (#2)	參考IEC 62321-7-1: 2015 · 以紫外光-可見光分光光度計分析。(With reference to IEC 62321-7-1: 2015, analysis was performed by UV-VIS.)	µg/cm <sup>2</sup>	0.1	n.d.

### 備註(Note) :

1. mg/kg = ppm ; 0.1wt% = 1000ppm
2. MDL = Method Detection Limit (方法偵測極限值)
3. n.d. = Not Detected (未檢出) ; 小於MDL / Less than MDL
4. (#2) =
  - a. 當六價鉻結果大於0.13 µg/cm<sup>2</sup> · 表示樣品表層含有六價鉻。(The sample is positive for Cr(VI) if the Cr(VI) concentration is greater than 0.13 µg/cm<sup>2</sup>. The sample coating is considered to contain Cr(VI).)
  - b. 當六價鉻結果為n.d. (濃度小於0.10 µg/cm<sup>2</sup>) · 表示表層不含六價鉻。(The sample is negative for Cr(VI) if Cr(VI) is n.d. (concentration less than 0.10 µg/cm<sup>2</sup>). The coating is considered a non-Cr(VI) based coating)
  - c. 當六價鉻結果介於 0.10 及 0.13 µg/cm<sup>2</sup> 時 · 無法確定塗層是否含有六價鉻。(The result between 0.10 µg/cm<sup>2</sup> and 0.13 µg/cm<sup>2</sup> is considered to be inconclusive - unavoidable coating variations may influence the determination.)

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com.tw/terms-of-service> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <https://www.sgs.com.tw/terms-of-service>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

# 測試報告

## Test Report

號碼(No.): ETR21100458

日期(Date): 11-Jan-2021

頁數(Page): 3 of 4

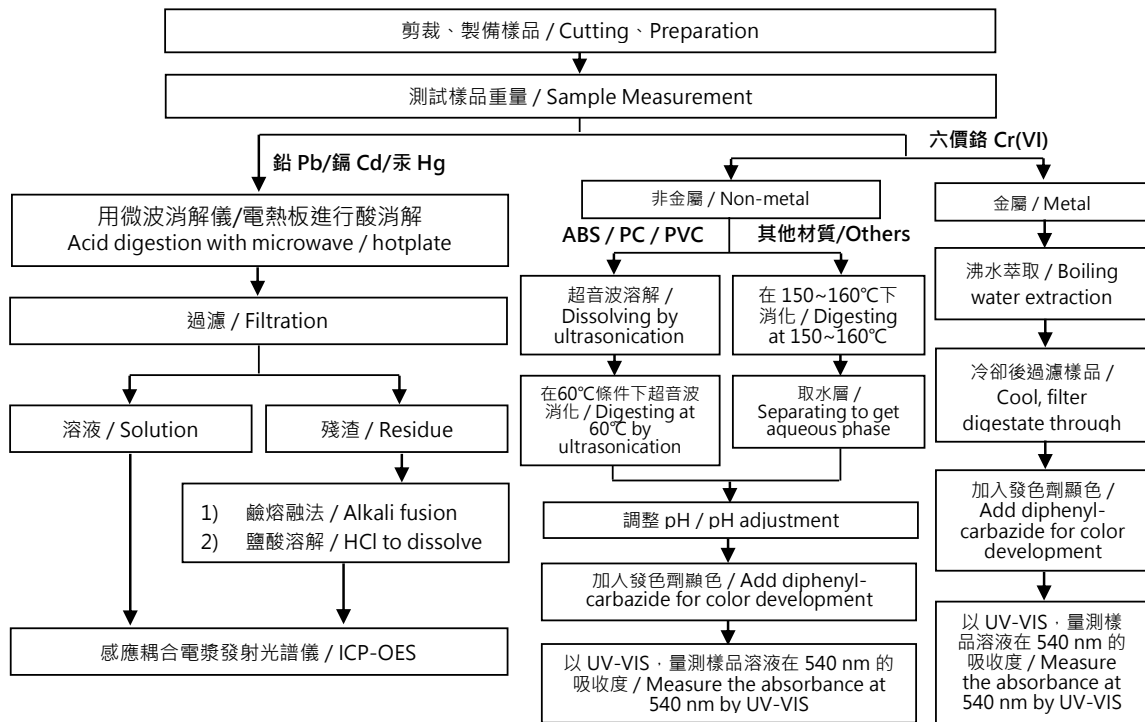
巨昌金屬股份有限公司 (JUN CHUAN INTERNATIONAL CO., LTD.)

新北市五股區四維路27巷1號 (NO. 1, LANE 27, SIWEI RD., WUGU DIST., NEW TAIPEI CITY 24874, TAIWAN)

### 重金屬流程圖 / Analytical flow chart of Heavy Metal

根據以下的流程圖之條件，樣品已完全溶解。(六價鉻測試方法除外)

These samples were dissolved totally by pre-conditioning method according to below flow chart.  
(Cr<sup>6+</sup> test method excluded)



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com.tw/terms-of-service> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <https://www.sgs.com.tw/terms-of-service>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

## 測試報告

## Test Report

號碼(No.): ETR21100458

日期(Date): 11-Jan-2021

頁數(Page): 4 of 4

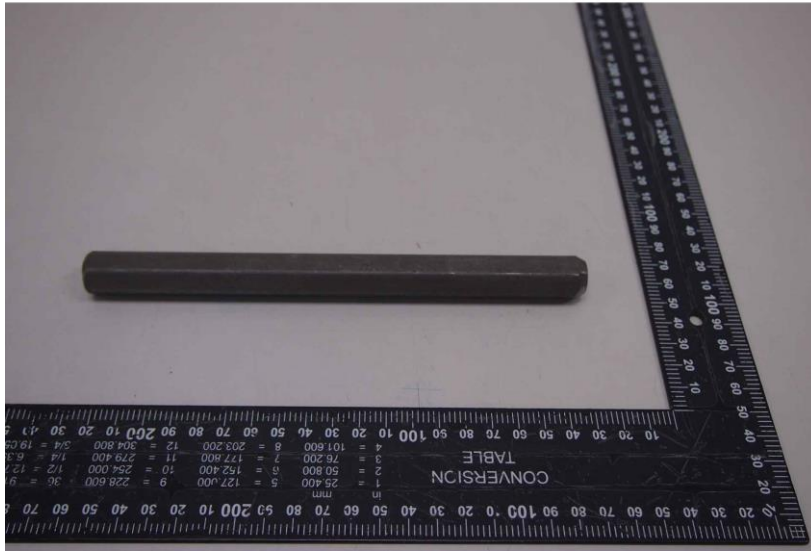
巨昌金屬股份有限公司 (JUN CHUAN INTERNATIONAL CO., LTD.)

新北市五股區四維路27巷1號 (NO. 1, LANE 27, SIWEI RD., WUGU DIST., NEW TAIPEI CITY 24874, TAIWAN)

\* 照片中如有箭頭標示，則表示為實際檢測之樣品/部位。\*

(The tested sample / part is marked by an arrow if it's shown on the photo.)

### ETR21100458



\*\* 報告結尾 (End of Report) \*\*

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <https://www.sgs.com.tw/terms-of-service> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <https://www.sgs.com.tw/terms-of-service>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instruction, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced, except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.